

Schutzgebühr: 1,00 €

# Müggelheimer Bote

32. Jahrgang – Ausgabe 10/2025  
[www.mueggelheimer-bote.de](http://www.mueggelheimer-bote.de)



## **Müggelheimer Erntefest:**

Karussell, Kürbissuppe und Live-Musik

## **Emotionale Einschulung:**

Applaus, Schultüten und leuchtende Augen

## **Schwimmender Jugendclub:**

Mobiles Jugendzentrum wurde eröffnet

# Inhalt

- S4 **Erntefreude in Müggelheim**  
Kinderkarussell, Kürbissuppe und stimmungsvolle Live-Musik
- S6 **Neues aus Treptow-Köpenick**
- S7 **Einschulung: Ein Tag voller Emotionen**  
Applaus, Schultüten und leuchtende Augen
- S8 **Neues aus der Bezirkspolitik**  
Haushalt, Gedenken und ein Stromausfall
- S10 **Umfrage: Was fehlt in Müggelheim?**  
Ergebnisse unserer Umfrage auf dem Müggelheimer Angerfest
- S11 **Mobiles Jugendzentrum verbindet**  
Schwimmender Jugendclub sticht in See
- S12 **Kinderseite: Halloween & Herbstferien**  
Am 3. Oktober feiern wir den Tag der Deutschen Einheit
- S13 **Neues aus den Vereinen**
- S14 **Kleinanzeigenmarkt**
- S15 **Kirchentermine im Oktober**
- S16 **Kulturtipps und Witze**

# Gedanken aus Müggelheim

## Ein Fest für alle. Ein Fest des Miteinanders.

Wenn ich auf das vergangene Erntefest zurückblicke, erfüllt mich vor allem eines: Dankbarkeit. Es war schön zu sehen, wie Müggelheimer und Gäste von außerhalb, jung und alt, Familien mit Kindern, Jugendliche und Ältere gemeinsam gefeiert haben. Zwischen Kinderkarussell und Kürbissuppe, zwischen Musik, Tanz und Gesprächen wurde deutlich, wie wertvoll das **Zusammensein** ist.

Gerade in einer Zeit, in der oft nach dem gesucht wird, was uns trennt, hat dieses Wochenende gezeigt, **was uns verbindet**. Lachen, Musik, Freude, Begegnungen – all das schafft Gemeinschaft. Es geht nicht um Unterschiede, sondern um das gemeinsame Erleben. Und genau das macht ein Fest wie dieses so besonders.

Vielleicht liegt genau darin die wahre Stärke einer **Gemeinschaft** – dass wir uns nicht in Gruppen, Generationen oder Herkunft zerlegen, sondern uns in die Augen schauen, einander zuhören und gemeinsam feiern. Dieses **Miteinander** macht Müggelheim lebens- und liebenswert. Das Erntefest hat uns daran erinnert, wie einfach und doch wie wichtig es ist, zusammenzukommen – und wie sehr wir alle davon profitieren.

Es sind diese Momente, die das Dorfleben lebendig machen und uns allen Kraft geben. Ich wünsche mir, dass dieses Gefühl von **Zusammenhalt** noch lange nachklingt

– bis zum nächsten Fest und darüber hinaus. Denn wenn wir uns erinnern, wie schön es ist, gemeinsam zu feiern, fällt es auch im Alltag leichter, einander mit **Offenheit und Freundlichkeit** zu begegnen. Und vielleicht ist genau das das größte Geschenk eines solchen Wochenendes: die Gewissheit, dass wir als Gemeinschaft stärker sind, wenn wir zusammenhalten.

*Michael Behringer*

## Meisterbetrieb AXEL BRÜCKNER

- Heizungsanlagen
- Sanitärinstallation
- Badein- und -umbau
- Schmutzwasseranlagen
- Reparaturarbeiten



- Solaranlagen
- Dachrinnen
- Fallrohre, Fensterbleche

Tel.: 030/ 659 61 60  
Funk: 0172 - 3241995

Appelbacher Weg 21,  
12559 Berlin

*Die Umwelt ist bei uns  
in guten Händen!*

Das gemütliche Restaurant & Hotel mit 100-jähriger Tradition direkt an der Müggelspree gelegen



tägl. ab 11 Uhr geöffnet,  
warme Küche von 11-21 Uhr

## Neu Helgoland

Neuhelgoländer Weg 1 | 12559 Berlin | ☎ 659 82 47 | [www.neu-helgoland.de](http://www.neu-helgoland.de)

06.10. (15-18 Uhr) Tanztee  
mit dem Duo Berlin Music



31.10. + 01.11. Quaster & Friends

13.10. (12-17 Uhr) Torsten Schäpan –  
Rumpelkammer mit Erinnerungen

Freuen Sie sich auf einen Wohlfühltag mit deutscher Küche, Unterhaltung, Tanz, Kaffee & Kuchen. Erleben Sie etwas verstaubte Melodien mit dem Tenor aus der Rumpelkammer mit Filmmusiken & Operetten.

03.11. (15-18 Uhr) Tanztee  
mit dem Duo Berlin Music



07.11. Jonathan Blues Band

08.11. Tino Eisbrenner

17.10. Zöllners Blinde Passagiere –  
Dirk Zöllner & Steffi Breiting



10.-12.11. (12-17 Uhr) Martinsgansessen  
mit dem Duo Berlin Music

Erleben Sie als Erste unsere leckeren Martinsgänse. Mittagessen, Musik zum Tanzen & Schunkeln, Kaffee & Kuchen.

20.10. Tanztee (15-18 Uhr)  
mit Cantano

13.11. Thomas Rühmann & Band –  
Lebensreise

# FERST COMPUTER

seit 1995

Köpenicker Str. 11  
15537 Gosen

info@ferst.de  
www.ferst.de

... ganz in Ihrer Nähe!

Reparatur, Verkauf & Service  
PC, Notebook & Tablet

- Notfallhilfe & Vor-Ort-Service
  - Datensicherung & Wiederherstellung
  - Virenbereinigung und Systempflege
  - WLAN- & Netzwerkeinrichtung
  - Aufrüstung & Erweiterung
- ... und vieles mehr!

Terminvereinbarung unter:

Tel. 0 33 62/82 00 97

# Gemeinschaft, Genuss und gute Stimmung

## Das Müggelheimer Erntefest bot ein buntes Programm für Jung & Alt

Von Lutz Melchior

Wieder mal alles an Kraft reingehauen für das Fest, wieder mal tolle Helfer dabei gehabt, wieder mal herrlich gequatscht, getanzt, getrunken und gelacht, wieder mal die beste Musik ever an der Alten Schule gehabt, wieder mal in glückliche Gesichter von Groß und Klein geschaut, wieder mal mit dem Wetter Glück gehabt, wieder mal cool geblieben, wenn etwas nicht gleich geklappt hat – das war das Müggelheimer Erntefest 2025. Wir bedanken uns bei allen, die zum Erfolg des Festes beigetragen haben!

### Musik und Unterhaltung auf der Bühne

Auf der Bühne am Dorfklub „Alte Schule“ gab es wieder Musik vom Feinsten. Unter dem Motto „Live-Musik mit Kuchenstand und Weinstube“ feierten Antja Rietz & Harry Ermer und Melange am Samstag bis in den Abend mit dem Publikum. Bereits ab Mittag begeisterte die Müggelheimerin Christin Klein mit ihrem Auftritt. Sie brachte Coverversionen von Songs von Amy Winehouse, Adele, Dusty Springfield und vielen anderen zur Aufführung – eine Künstlerin mit starker Stimme, die wir bestimmt noch öfter erleben dürfen. Am Sonntag sorgten dann ab dem Nachmittag die Jucar's für grandiose Stimmung. Natürlich forderte das Publikum auch bei ihnen einige Zugaben.

### Leckereien, Marktstände, Kinderaktionen und der neue Müggelheimkalender

Leckerer Kuchen aus Eichs Backstube und so mancher Tropfen Odernheimer Wein sorgten für das leibliche Wohl. Der gemütliche kleine Hof im Bereich der Alten Schule ist inzwischen ein echter Hotspot. Rund um die Alte Schule befanden sich Marktstände mit einem vielfältigen Angebot handwerklicher Produkte und auch unser allseits bekannter und beliebter Rudi Stadie war ganz groß mit Obst und Gemüse aus dem Oderbruch vor Ort. Das Außenmuseum konnte besichtigt werden und im Bereich davor konnten Kinder mit Naturmaterialien basteln. Selbstgemachte Butter und Kürbisschmalz mit frischem Landbrot und Kräutern konnten verkostet werden. Ein echter Renner war die leckere Kürbissuppe. Vielen Dank an die Spender und Helfer der Museumsgruppe. Am Stand des MHV präsentierte Peter Augustinski

den neuen Müggelheimkalender für 2026. Der Kalender kann während der Sprechstunden des MHV im Büro oder beim Adventsmarkt am Samstag, den 29. November 2025, am Stand des MHV erworben werden. Bestellungen gerne per E-Mail an: [info@mueggelheimer-heimatverein.de](mailto:info@mueggelheimer-heimatverein.de). Kinderattraktionen, Foodtrucks mit verschiedensten Angeboten, Eis und Leckereien waren entlang des Angers zu finden. Bereits am Freitag starteten die Musikprogramme auf den beiden Bühnen an den Dorfangerspitzen. Auch Ulli Zelle mit seiner Band schaute wieder vorbei.

### Rummelspaß und Kulinarik am zweiten Standort am Ortseingang

Erstmalig hatte das Müggelheimer Erntefest einen zweiten Standort auf der Kirchenwiese am Ortseingang. Unser Partner Jüttner Entertainment bot mit mehreren Fahrgeschäften Rummelspaß und Kulinarik an. Wir sind sehr interessiert zu erfahren, wie dieses Konzept zweier Standorte mit unterschiedlichen Attraktionen beurteilt wird. Bitte geben Sie uns Feedback.

### Wichtige Termine der kommenden Wochen

Die Sprechstunden des Vorstandes finden

in den nächsten Wochen wie folgt statt: am 15.10., 05.11., 19.11., 03.12. und 17.12., jeweils von 16:30–18:00 Uhr. Zu dieser Zeit können die Schlüssel für die Vermietungen abgeholt, Termine angefragt, Verträge geschlossen und Beiträge gezahlt werden. Hier gibt es auch die Gelegenheit, alle Ihre Fragen rund um unsere Arbeit und unseren Verein zu stellen, gern auch Lob und Kritik anzubringen oder Ihre Ideen zu präsentieren. Wir danken für jede Unterstützung, die wir bekommen.

### Vorfreude auf die Odernheimer Weinabende Mitte November

Zu guter Letzt noch ein Hinweis zu den Odernheimer Weinabenden 2025: Am Freitag, den 14. November, und am Samstag, den 15. November, findet diese beliebte Veranstaltung in den Räumen der Alten Schule statt. Während der Freitag bereits ausverkauft ist, können für den Samstag Restkarten während der Sprechstunden des MHV zum Preis von 28 EUR erworben werden.

Genießen Sie den Herbst und bleiben Sie uns gewogen!

Ihr Vorstand vom  
Müggelheimer Heimatverein e.V.

## MALEREI SOLGA - schnell • sauber • termingerecht



- Maler- und Tapezierarbeiten
  - Fassadenrenovierung
  - Altbaumodernisierung
- VERSTÄRKUNG GESUCHT:**  
Malergeselle m/w/div.  
Ausbildung zum Maler u. Lackierer

Malereibetrieb SOLGA OHG • Odernheimer Str. 1 • 12559 Berlin • T. 030 533 80 58  
[buer@malerei-solga.de](mailto:buer@malerei-solga.de) • [www.malerei-solga.de](http://www.malerei-solga.de)



Foto: Elias Schumann

## Zwei Standorte, ein Fest: Erntefreude in Müggelheim

### Zwischen Kinderkarussell, Kürbissuppe und stimmungsvoller Live-Musik

Von Simone Jacobius

Es war wie in meiner Jugend: Einmal mit der Krake durch die Lüfte wirbeln und mit dem Auto-Scooter ordentlich rammen. Nur die Preise waren nicht mehr so wie damals. Mit 4 Euro pro Fahrgeschäft war man dabei.

#### Neuer Rummelplatz auf der Kirchenwiese begeistert Familien

Zum ersten Mal gab es anlässlich des Erntefestes noch einen zweiten Standort auf der Kirchenwiese mit einem kleinen Rummel. Und das Konzept ist aufgegangen: Die Wiese war belagert von jungen Familien, zum Abend hin auch von Ju-

gendlichen. Kettenkarussell, Hüpfburgen, Trampolin, Mini-Achterbahn, Enten angeln und vieles mehr waren im Angebot.

#### Kulinarisches, Handwerk und Musik

Auf dem Dorfanger hingegen war der traditionelle Teil: Biergärten und Bühnen, ein internationales gastronomisches Angebot und Handwerksstände. Zwischen den beiden Standorten herrschte ein reges Kommen und Gehen. Die Müggelheimer trafen sich wieder zum Schwatz bei einem zünftigen Bier oder auch Cocktail. Es gab „Humtata“-Musik, genauso wie Oldies und Rock. Ein DJ legte auf und Ulli Zelle

sorgte mit seinen „Grauen Zellen“ für Stimmung. Der ehemalige rbb-Moderator tauchte in die Menge ein und wurde dort mit offenen Armen und begeisterten Rufen empfangen. Die ersten Mutigen konnten schon am Nachmittag ihre Beine nicht still halten und fingen an zu tanzen.

#### Riesenkürbisse, Marmeladen & Kürbissuppe als Publikumsmagnet

Ein Landwirt aus Brandenburg überraschte mit Riesenkürbissen. Etwa 90 Kilo brachten seine größten Exemplare auf die Waage. Ich sah niemanden, der ihn einfach so nach Hause getragen hätte.



Foto: Simone Jacobius



Foto: Simone Jacobius



Komisch eigentlich! Auch Holzschnitzereien, selbstgemachte Marmeladen und anderes Genießbares gab es zu kaufen. Vor dem geöffneten Heimatmuseum wurde selbstgemachte Kürbissuppe ausgegeben, dazu passend eine „Butterbemme“.

### Bühne am Dorfklub und nächtlicher Ausklang an der Großen Krampe

Am Dorfklub Alte Schule hatte der Heimatverein eine kleine dritte Bühne aufgebaut, die von Müggelheimer Musikern bespielt wurde. Gemütlich saß man dort im kleinen Rahmen bei einem Gläschen Wein aus Odernheim. Hier trafen sich vor allem die Müggelheimer, während die anderen Teile des Festes auch stark von Auswärtigen frequentiert wurden. Zumindest spuckten die Busse wieder reichlich Besucher aus. Nach Ende des offiziellen Teils auf dem Anger zogen die zu dem Zeitpunkt überwiegend jugendlichen Besucher gesammelt weiter zur Großen Krampe, um dort zu feiern. Augenzeugen berichteten von gut 100 Menschen, die sich dort trafen – und leider nicht nur fröhlich feierten.

### Ein blitzsauberes Dorf am Morgen danach

Was für ein schönes Fest! Danke an alle, die dazu beigetragen haben. Erstaunlich, wie schnell alles aufgeräumt war. Selbst die Wiese der Kirchenwiese sah aus wie zuvor, als hätte der Rummel nie stattgefunden. Man konnte an diesem Montagmorgen förmlich die Ruhe nach dem bunten Treiben spüren, die Sonne schien auf das frisch aufgeräumte Festgelände, und ein leichter Duft von Herbst lag in der Luft. Es war ein schöner Abschluss für ein Fest, das Jung und Alt gleichermaßen begeistert hatte, und ließ schon jetzt die Vorfreude auf das nächste Jahr wachsen.

## Doch noch kein neuer Bücherbus am Start

In der September-Ausgabe berichteten wir über den in Rente gegangenen **Bücherbus Henry** und seinen Nachfolger. Leider lässt sich die neue Fahrbibliothek noch Zeit und ist noch nicht, wie irrtümlich berichtet, am Start. „Erst wenn er perfekt ist, möchte er mit uns auf die Straße. Daher heißt es noch, Geduld haben für uns alle. Sobald er bereit ist, fahren wir groß auf – und umher“, heißt es aus dem Bezirksamt. sip

**Ihr Bad. Ihre Vision.  
Unsere Perfektion.**

Jetzt Termin vereinbaren.

seit über 30 Jahren vor Ort

**A. KÖNIG GMBH**  
Große Straße 16  
15344 Strausberg

T: +49 3341 30750  
E: ak@baeder-koenig.de  
W: www.baeder-koenig.de

**DIE BADGESTALTER  
A. KÖNIG GMBH**



## Neues aus Treptow-Köpenick

### Kino oder Hotel – Rätselraten um das CineStar Treptower Park

Das CineStar-Kino an der Eisenstraße 115-116 steht vor einer grundlegenden Umgestaltung. Vor einigen Jahren hieß es noch, der Gebäudekomplex solle abgerissen werden, zugunsten neuer Büroräume. Jetzt gibt es zwar neue Ideen, aber auch die gefallen nicht allen. Der Gebäudekomplex soll zu einem Hotel mit 198 Zimmern umgebaut werden. Ein Bauvorbescheid sei bereits am 15. August positiv beschieden worden, teilt das Bezirksamt auf Nachfrage mit. Ein Abbruch sei bei den derzeitigen Plänen nicht vorgesehen, ein Kinobetrieb allerdings auch nicht mehr. Die Linken wünschen sich eher einen Kultur- und Gemeinschaftsort.

### Adlershof hat sein Herz zurück

Der Marktplatz Adlershof wurde im Rahmen des Bund-Länder-Programms „Lebendige Zentren und Quartiere“ in den vergangenen drei Jahren umfassend umgestaltet. Der Umbau war eines der größten und wichtigsten Bauvorhaben im Städtebaufördergebiet entlang der Dörpfeldstraße. Der Wochenmarkt auf dem Platz hat schon seit Mitte August wieder geöffnet. Ende August fand dann

die offizielle Eröffnung statt, an der Bausenator Christian Gaebler (SPD), Bezirksbürgermeister Oliver Igel (SPD) und Baustadträtin Claudia Leistner (Grüne) teilnahmen. Vielen Menschen kamen, informierten sich an den Ständen und erfreuten sich an der Livemusik. „Ich würde mir wünschen, dass es viele Anlässe gibt, dass hier so viele Menschen sind“, sagt Bürgermeister Igel.

### Tesla kommt nach Köpenick

Auf einem leerstehenden Fabrikgelände plant der amerikanische Elektrowagen-Hersteller jetzt ein Forschungs- und Entwicklungszentrum mit 250 Ingenieuren. Wo genau es hinkommt, hielten alle Beteiligten noch geheim. Doch es soll verkehrsgünstig gelegen und die Nähe zu den Hochschulen soll auch gegeben sein.

Insidern zufolge spricht vieles für Oberschöneweide. Laut Tesla handele es sich um „ein altes Industrieareal mit viel freier Fläche, die wir für die Fahrzeugentwicklung brauchen“. Berlins Wirtschaftssenatorin Giffey sieht das Projekt in Köpenick als „Leuchtturm“ der Region. Tesla will dort einen höheren zweistelligen Millionenbetrag investieren und geht davon

aus, dass schon in den nächsten Wochen mit den Arbeiten begonnen werden könne. Immerhin seien bereits monatelang vertrauliche Gespräche geführt und so manches abgeklopft worden. Bereits 2019 hatte Elon Musk die Pläne eines Forschungszentrums angekündigt.

### Bahnhof Köpenick wird erst später fertig

Der Umbau des Bahnhofs Köpenick zu einem Regionalbahnhof verzögert sich. Wie die Deutsche Bahn (DB) jetzt mitteilte, können die Arbeiten an der Strecke Berlin – Frankfurt (Oder) voraussichtlich erst fünf Monate später als ursprünglich geplant abgeschlossen werden. Regionalzüge können dadurch frühestens im Dezember 2027 in Köpenick halten. Als Grund für die mehrmonatige Verzögerung nannte die DB Fachkräftemangel vor allem im Bereich Leit- und Sicherheitstechnik.

### Verzögerungen am Schloss Köpenick

Eigentlich sollte das Schloss schon seit August wieder in voller Schönheit erstrahlen. Doch noch immer ist es eingerüstet. Das zuständige Bundesbauministerium teilte jetzt auf Nachfrage mit, dass sich die Arbeiten aufgrund des nassen Julis „etwas verzögert“ hätten. Die Putzarbeiten an der Fassade sollen aber im Oktober abgeschlossen sein (sofern das Wetter mitspielt). Dann soll auch sofort das Gerüst abgebaut werden, so dass die Uferpromenade mit den Sitzbänken noch im Herbst wieder für Spaziergänger zugänglich ist.

**Bei uns scheint immer die Sonne!**

**Sonnen- & Nagelstudio**

Müggelsun

**Solarium der 4 Jahreszeiten**

**Sonnen im HERBST**

- + stärkt die Abwehrkräfte
- + setzt die Sonnensegel auf gute Stimmung
- + bringt Licht und wohlige Wärme

- Nagel-Neumodellage
- Nagel auffüllen
- Fußpflege
- Fußnagel-Modellage

Alt-Müggelheim 1/1a Tel./Fax 030/65 48 80 12

Mo - Fr 10 - 19 Uhr  
Sa 10 - 13 Uhr  
An Sonn- und Feiertagen geschlossen

Anlässlich unseres **30-jährigen Firmenjubiläums** danken wir unseren Kunden für Ihre Treue und Ihr Vertrauen.

BERATUNG INSTALLATION PLANUNG SERVICE

**HIB**

**HEIZUNGSBAU  
BADEINRICHTUNG  
WÄRMEPUMPEN**

Alt-Müggelheim 9 · 12559 Berlin  
Telefon: 659 68 02  
info@hib-heizungsanitaerklima.de  
www.hib-heizungsanitaerklima.de  
Ing. R. Bartz & Partner GmbH

**Wir suchen Mitarbeiter**

**Meisterbetrieb**

**Dachdeckerei Krause & Luer GmbH**

Müggellandstraße 8-10 in 12559 Berlin (030) 6 54 22 45 (030) 6 54 23 45  
kontakt@dach-krause-lueer.de www.dach-krause-lueer.de



Foto: Elias Schumann

# Die Einschulung – Ein Tag voller Emotionen

## Applaus, Schultüten und leuchtenden Augen

Von R. S.

Am 13. September war es endlich soweit: Bei strahlendem Sonnenschein begann für unsere neuen Erstklässler ein ganz besonderer Lebensabschnitt. Schon beim Betreten der liebevoll geschmückten Turnhalle lag Aufregung in der Luft – schick gekleidete Kinder, stolze Eltern, Großeltern und Geschwister füllten den Raum mit gespannter Erwartung. Unsere Schulleiterin, Frau Samper, eröffnete die Feier mit einer herzlichen Begrüßung und sprach den Kleinen Mut für den Start in ihren neuen Lebensabschnitt zu.

### Ein buntes Programm mit schönen Überraschungen

Im Anschluss wurde deutlich, wie viel Engagement und Liebe zum Detail in die Vorbereitung des Rahmenprogramms geflossen waren: Die Drittklässler beeindruckten mit ihrem abwechslungsreichen Programm nicht nur die neuen Erstklässler, sondern das gesamte Publikum. Gleich zu Beginn sorgte ihr Auftaktlied, der Müggelheimer Schulsong, für begeisterten Applaus aus allen Reihen. Bei kleinen Mathe- und Reimrätseln durften die Neulinge erstmals ihr Können zeigen – und auch die Familien hielt es beim fröhlichen „Lied über mich“ nicht mehr auf den Plätzen.

### Stolze Begrüßung der Erstklässler

Ein besonders bewegender Moment war die persönliche Vorstellung der Erstklässler: Einer nach dem anderen wurde aufgerufen, von den Klassenlehrerinnen und Erzieherinnen empfangen und stand stolz mit Schulmappe und Zuckertüte in der Hand da. Hier blieb kaum ein Auge trocken – Taschentücher waren gefragt. Unter großem Applaus zogen die frischgebackenen Schulkinder schließlich in ihre neuen Klassenräume ein, bereit für das Abenteuer Schule. Während die Kinder erste Eindrücke sammelten, nutzten die Eltern die Zeit für Gespräche – und um die ein oder andere Träne zu trocknen.

### Ein Fest voller Freude und Erinnerungen

Die Einschulungsfeier endete in einer Atmosphäre voller Freude und Stolz. Überall sah man strahlende Kinderaugen sowie erleichterte Eltern und Familien, die diesen besonderen Moment miteinander teilten. Viele Familien setzten das Fest anschließend im kleinen Kreis fort und so wurde dieser besondere Tag mit bunten Ballons, selbstgebackenem Kuchen und liebevoll gedeckten Tischen gefeiert. Die Kinder präsentierten stolz ihre Zuckertüten, öffneten Geschenke und genossen die Aufmerksamkeit der Familie. Dieser Tag wird allen noch lange in Erinnerung bleiben.

## Schulanmeldung 26/27

In der Zeit vom **06.10.-17.10.2025** findet die Schulanmeldung für 2026/27 statt. Alle Kinder, die im Zeitraum vom 01.10.2019-30.09.2020 geboren sind, werden am 01.08.2026 **schulpflichtig**. Nachfolgende Unterlagen werden zur Anmeldung in der Müggelheimer Grundschule benötigt:

- Personalpapiere der Erziehungsberechtigten
- Geburtsurkunde des Kindes
- ggf. für die Förderung Ihres Kindes hilfreiche Unterlagen.

Wir freuen uns die neuen Schulanfänger bei der Anmeldung begrüßen zu dürfen.



## Ihre Traumküche vom Fachmann

SEIT MEHR ALS 25 JAHREN



- Individuelle Küchenplanung in entspannter Atmosphäre
- hochwertige Markengeräte
- Arbeitsplatten von Keramik, Naturstein bis Massivholz

**Wir nehmen uns Zeit für Sie.**

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Telefon: (03341) 300 691  
Eichenallee 19  
15345 Altlandsberg/OT Gielsdorf  
E-Mail: [info@damm-kuechen.de](mailto:info@damm-kuechen.de)  
[www.damm-kuechen.de](http://www.damm-kuechen.de)

**DAMM**  
**KÜCHEN**  
& **ELEKTRO**

# Neues aus der Bezirkspolitik

## Haushalt, Gedenken und ein Stromausfall

Von Sabine Bock

### Doppelhaushalt 2026/27 nach langer Sitzung beschlossen

Bis Mitternacht tagte die Bezirksverordnetenversammlung (BVV) Treptow-Köpenick am 18. September, ehe der Doppelhaushalt für die Jahre 2026 und 2027 beschlossen wurde. Rund 930 Millionen Euro stehen 2026 zur Verfügung, für 2027 sinkt die Summe auf 922 Millionen Euro. Die Kürzung um rund acht Millionen Euro geht auf eine Vorgabe des schwarz-roten Berliner Senats zurück. Für den Bezirk bedeutet dies eine besondere Herausforderung: Während Personal- und Sachkosten steigen, werden die Spielräume enger. Die Verteilung der Mittel erfordert daher mehr Prioritätensetzung als in früheren Haushaltsjahren.

### Gedenken an den 7. Oktober 2023

Ein weiterer Schwerpunkt der Sitzung der BVV vom 18. September war das Gedenken an den 7. Oktober 2023, den Tag des Terrorangriffs der HAMAS auf Israel.

Im Vorfeld hatte die CDU-Fraktion eine Resolution eingebracht, die vorsah, aus Solidarität mit den Opfern die israelische Flagge am Rathaus hissen zu lassen. Nach teils kontroverser Debatte und zwei Änderungsanträgen einigte sich die BVV schließlich auf eine breit gefasste Resolution, die von der parteilosen Bezirksverordneten Pia Voltz eingebracht wurde. Mit großer Mehrheit (bei Enthaltung der AfD) wurde das Bezirksamt ersucht, eine öffentliche Gedenkveranstaltung zu konzipieren. Die Veranstaltung soll sich neben dem Gedenken an die Opfer mit dem Thema Antisemitismus und seinen Erscheinungsformen auseinandersetzen, um ihm entschieden entgegenzutreten. Es soll deutlich gemacht werden, dass es gerade in schwierigen politischen Situationen – etwa trotz Kritik an der Politik der israelischen Regierung – umso wichtiger ist, zwischen den Regierenden und den Menschen des Landes zu unterscheiden. Antisemitismus darf niemals durch politi-

sche Differenzen relativiert oder gerechtfertigt werden. Mitgefühl und Solidarität mit den betroffenen Menschen stehen im Mittelpunkt.

### Mega-Stromausfall in Treptow-Köpenick

Vom 8. bis 11. September war ein großer Teil von Treptow-Köpenick ohne Strom – rund 50.000 Menschen waren betroffen. Damit handelte es sich um den längsten Stromausfall Berlins seit dem Zweiten Weltkrieg. Die Unterbrechung betraf private Haushalte, Gewerbe, Schulen, Kindergärten und Teile des öffentlichen Nahverkehrs. In der BVV wurde der Anschlag einer linksextremen Gruppe auf die Stromversorgung als ernsthafte Belastung für die Bevölkerung aufs Schärfste verurteilt. Alle Fraktionen betonten die Bedeutung der koordinierten Hilfsmaßnahmen und sprachen ihren Dank an die haupt- und ehrenamtlichen Einsatzkräfte aus, die während des Stromausfalls Sicherheit, Versorgung und Ordnung gewährleisteten. Der Bezirk will aus dem Ereignis Lehren ziehen und prüfen, wie die Notfallvorsorge und Krisenkoordination für zukünftige Stromausfälle verbessert werden können, um die Auswirkungen für Anwohnende, Betriebe und öffentliche Einrichtungen zu minimieren.

Pflegedienst  
**Sonnenschein**



der drepharm HANDEL GmbH

Wenn Pflege gebraucht wird –

*Wir sind für Sie da!*

Verlässlich, professionell, menschlich.

#### Unsere Leistungen im Überblick:

- Grundpflege (Körperpflege, Hilfe beim An- und Ausziehen, Lagerung, Mobilisierung)
- Behandlungspflege nach ärztlicher Verordnung (z.B. Wundversorgung, Medikamente, Injektionen)
- hauswirtschaftliche Hilfe (z.B. Einkauf, Reinigung)
- Verhinderungspflege bei Ausfall der Angehörigen
- Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI

**Wir hören zu, wir kümmern uns, wir handeln.**

Ob für Sie selbst oder Ihre Angehörigen – rufen Sie uns an und lassen Sie sich unverbindlich beraten.

Pflegedienst Sonnenschein  
der drepharm HANDEL GmbH  
Am Müggelpark 25  
15537 Gosen-Neu Zittau

Tel.: 033638749 19  
E-Mail: [hkp@drepharm.de](mailto:hkp@drepharm.de)

Besuchen Sie uns auf:  
[www.drepharm.de](http://www.drepharm.de)



### Gerichte bestätigen Schulplatzvergabe

Das Rechtsamt hatte zusammen mit dem Schul- und Sportamt mehr Verfahren als im vergangenen Jahr zu führen. Die überwiegende Zahl der Streitfälle konnte außergerichtlich abgeschlossen werden. Die vom Gericht entschiedenen Fälle hat alle das Bezirksamt gewonnen, dem bescheinigt wurde, die Vergabe an den Schulen korrekt vorgenommen zu haben. Über zehn Fälle wurde allerdings noch nicht entschieden.

### Toiletten-Experiment steht vor dem Aus

2023 wurden zwei autarke Toiletten aufgestellt: ein Modell der Firma Finizio am S-Bahnhof Wuhlheide und eines der Firma EcoToiletten an der Treskowallee. Sie sind barrierearm und für Menschen mit Behinderung nutzbar. Der Testbetrieb läuft voraussichtlich bis Ende 2025, erste Verbesserungen wurden umgesetzt. Ab April 2026 finanziert der Senat die Reinigung nicht mehr; der Bezirk müsste bei Weiterbetrieb rund 70.000 Euro jährlich aufbringen. Alternativ wäre eine Umsetzung an einen anderen Standort gegen Gebühr möglich. Ob Gelder aus dem Programm „Sauberes Berlin“ fließen, ist unklar.

### Jahresbericht des Bezirksamts

Nachdem die bisher stattfindenden Jahrespressekonferenzen des Bezirksamts mit Ausblick auf Vorhaben des Jahres von der Presse nur noch gering angenommen wurden und der Aufwand hierfür in keinem Verhältnis stand, hat sich das Bezirksamt darauf verständigt, nunmehr für die gesamte Öffentlichkeit jeweils als Jahresbilanz rückschauend einen Jahresbericht zu veröffentlichen. Die BA-Mitglieder hatten sich darauf einvernehmlich verständigt. Der Bereich Jugend hatte von Anfang an gesagt, dass sie einen eigenen Jahresbericht veröffentlichen wollen und daher getrennt erscheinen. Dieses Jahr mussten die Vorbereitungen dafür noch erstmals geübt werden. Ab dem kommenden Jahr soll der Jahresbericht jeweils im ersten Quartal erscheinen.

Die **nächste Sitzung der Bezirksverordnetenversammlung** findet am 16. Oktober ab 17 Uhr im Rathaus Treptow, BVV-Saal, Raum 218/217 statt. Bei Anfragen und Anträgen für die Bezirkspolitik bzw. BVV stehe ich Ihnen sehr gerne zur Verfügung. *Mit freundlichen Grüßen, Sabine Bock, Bezirksverordnete für Müggelheim.*  
E-Mail: [sabine.bock@spd-fraktion-tk.de](mailto:sabine.bock@spd-fraktion-tk.de)

## 28 Hunde aus Haus in Müggelheim gerettet

Der Fachbereich Veterinär- und Lebensmittelaufsicht rettete Ende August 28 Hunde aus **katastrophalen Zuständen** aus einem Haus am Rodenbacher Gang. Die Tiere lebten auf engstem Raum, überhaupt noch nutzbare Wege in dem Messie-Haus waren voller Kot. Viele Hunde hatten verfilztes, verschmutztes und durch Urin feuchtes Fell. Da männliche Tiere nicht von weiblichen Tieren getrennt wurden, hatte bereits eine **unkontrollierte Vermehrung** stattgefunden. Zu dem geretteten Rudel gehörten auch eine trüchtige Hündin sowie mehrere Welpen. Ob die Tiere jemals im Garten waren ist unklar. Nachbarn wollen auf dem Grundstück nur etwa fünf Tiere gesehen haben. Alle Tiere wurden **sicher untergebracht und medizinisch versorgt**. Der Bewohnerin gegenüber soll angeblich ein Tierhaltungsverbot ausgesprochen worden sein.

sip





DOCEMUS  
PRIVATSCHULEN

## Lehrkraft (m/w/d) für Deutsch gesucht

Für unseren Campus Neu Zittau suchen wir eine kreative und engagierte Lehrkraft für das Fach Deutsch.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

[www.docemus.de/karriere](http://www.docemus.de/karriere)

WERDEN  
SIE TEIL  
UNSERES  
TEAMS

# Umfrage: Was fehlt Ihnen noch in Müggelheim?

## Die Ergebnisse unserer Umfrage auf dem Müggelheimer Angerfest

Von Michael Behringer

Beim diesjährigen Müggelheimer Angerfest haben wir die Gelegenheit genutzt, die Stimmen der Besucher einzufangen: Was wünschen sich die Müggelheimer noch für ihren Ort? Viele von Ihnen haben sich beteiligt und ihre Vorstellungen in unsere Umfrage-Box geworfen. Das Ergebnis zeigt: Der Bedarf ist vielfältig – und manches wird besonders vermisst. Am häufigsten genannt wurde ein **Drogeriemarkt** – gleich 16 Teilnehmer

sprachen sich dafür aus. Offensichtlich fehlt vielen Müggelheimern eine wohnortnahe Möglichkeit, Dinge des täglichen Bedarfs wie Kosmetik, Haushaltsartikel oder Babyprodukte einzukaufen. Große Zustimmung erhielt auch der Wunsch nach einem **Fleischer** (8 Stimmen). Doch hier gibt es gute Nachrichten: Bald wird es in Müggelheim wieder einen richtigen Fleischer geben. Bereits jetzt steht in der Odernheimer Straße ein Imbisswagen.

### Weitere Antworten auf unsere Umfrage

- **Zebrastrreifen** (8 Stimmen)
- **Kinder- und Jugendclub** (7 Stimmen)
- **mehr Spielplätze** (6 Stimmen)
- **ein Fußballplatz** (5 Stimmen)
- **ein Fitnessstudio mit Sauna** (5 Stimmen)
- **ein echter Supermarkt** (5 Stimmen)
- **eine Kneipe oder eine Bar** (3 Stimmen)
- **ein Wochenmarkt** (3 Stimmen)
- **ein Schwimmbad** (2 Stimmen)

MÜGGELSEEPERLE  
HOTEL & CONFERENCE  
BERLIN

11.10.25 | 15 - 19 Uhr  
**Oktoberfest**

Zünftig, deftig und mit Oktoberfest-Band.  
Bei schönem Wetter begrüßen wir Sie in unserem Biergarten.

Die Müggelseeperle GmbH | Müggelheimer Damm 145 | 12559 Berlin | Tel. 030 - 65 882 299

1 Freibier  
aufs Haus

**HGS**  
Haus- und Gartenservice  
Ihr Ansprechpartner aus Müggelheim  
für:

- Holz- u. Bautenschutz
- Baum / Hecken- u. Rasenschnitt
- Entrümpelung u. Entsorgung
- Lackier- u. Anstricharbeiten
- Reparatur- u. Montagearbeiten
- Dachrinnen- u. Dachreinigungen
- Türen- u. Fensterreinigungen
- Glasdach- u. Wintergartenreinigungen
- Reinigen v. Steinplatten, Terrassen, Holzzäunen, Holzpaneelen u. Pergolen

HGS- Jens Grigoleit  
**0172-31 61 803**  
hausgartenservice-grigoleit@web.de  
J. Grigoleit, Gosener Damm 17, 12559 Müggelheim

**Schornsteine - Kamine - Öfen**  
Schornsteinfegermeister Mike Gehrmann Ofenbaumeister Dirk Hoffmann

**Schornsteinfegermeister**  
Mike Gehrmann  
Tel: 65 90 80 22  
Funk: 0173-368 29 37

**Ofenbaumeister**  
Dirk Hoffmann  
Tel: 65 983 08  
Funk: 0172-304 11 38

Zum Glück  
gibt's den Schornsteinfeger ...

... gemütliche Wärme  
aus Meisterhand

- Beratung, Verkauf, Montage
- Schornsteinbau
- Energieberatung / Energiepässe
- Thermografie
- Blower-Door-Messung
- Schornsteinfegerarbeiten
- Individueller Kamin- & Ofenbau
- Kaminbausätze
- Kaminöfen & Pelletöfen
- Beratung und Planung
- Verkauf
- Reparaturarbeiten

Alt-Müggelheim 3, 12559 Berlin  
Öffnungszeiten: Mo + Di 10-14 Uhr und Di + Do 16-18 Uhr

# Schwimmender Jugendclub „Käthe“ sticht in See

## Jugend ahoi: Das mobile Jugendzentrum verbindet die Ortsteile

Von Simone Jacobius

Ein in Berlin einmaliges Projekt ist nach vielen Anlaufschwierigkeiten offiziell gestartet: Ein mobiles Jugendzentrum (mJz) auf dem Wasser, für Kinder und Jugendliche der Ortsteile rings um den Langen See. In Grünau, Schmöckwitz, Müggelheim und Karolinenhof soll es Raum für Gemeinschaft, Kreativität und Entwicklung bieten.

### Von der Idee zum schwimmenden Jugendclub

Das mJz ist bereits bekannt in Müggelheim, hat es doch schon seit zwei Jahren mit einem gemieteten Partyfloß einmal die Woche an der Großen Krampe angelegt. In Müggelheim gibt es schon seit Jahren keinen festen Jugendclub mehr. Mit dem Jugendboot sollen die Ortsteile um den Langen See angefahren werden, die in der Hinsicht unterversorgt sind. Das mJz ist ein Ort, an dem Kinder und Jugendliche ihre Freizeit gestalten, Neues ausprobieren und Perspektiven entdecken können, wirbt der Träger „Roter Baum“. Ende August wurde Eröffnung des aus der Werft frisch überführten Bootes gefeiert – und das noch weiße Boot mit einer zehn Meter langen Kajüte auf den Namen „Käthe“ getauft. Jetzt obliegt die weitere Gestaltung den Jugendlichen. Kleinere Änderungen sind noch vorzunehmen, aber „man baut schließlich nicht alle Tage einen schwimmenden Jugendclub, der auch noch barrierefrei sein soll“, verteidigt Martin Kleinfelder, Leiter vom „Roten Baum Berlin“, die Werft.

### „Käthe“ – ein Boot als neuer Treffpunkt

Bald werden Sprayer das Boot zu einem fahrenden, farbenfrohen Kunstwerk gestalten. Innen befinden sich eine gemütliche Sitzzecke, ein Kicker, eine vollausgestattete Küche, ein Bad und ein kleines Büro. Das Boot wird elektrisch betrieben und ist dank einer Solaranlage komplett autark – Sommer wie Winter. Das Dach wird als Terrasse genutzt. Ihren festen Liegeplatz hat „Käthe“ im Strandbad Wendenschloss, wenn sie nicht gerade in den Ortsteilen angelegt hat. Ursprünglich sollte auch Rauchfangswerder angefahren werden, doch das fiel rasch raus: „Zu weit weg und zu wenig Jugendliche“, erläutert Kleinfelder. In Karolinenhof sucht das „mJz Langer See“ noch händeringend nach einem geeigneten Anlegeplatz. In den anderen Ortsteilen war das kein Problem.

### Bunt, autark und mitten im Leben

Den stärksten Zulauf hat der schwimmende Jugendclub in Müggelheim. Dort, so Kleinfelder, hätte die Zusammenarbeit mit dem Heimatverein als Betreiber des Dorfklubs und der Grundschule hervorragend funktioniert. Nach zweieinhalb Jahren voller Hoffnung, Missgeschicke und jeder Menge Lehrgeld kann das „Mobile Jugendzentrum Langer See“ nun endlich in See stechen. Nach der gewonnenen Ausschreibung und der Idee, die Jugendlichen in den Ortsteilen auf dem Wasserweg zu versorgen, wurde im Herbst 2022 das mobile Jugendschiff bei einer Werft in Auftrag gegeben, die jedoch im März 2024 in Insolvenz gegangen ist. „Wir haben bitteres Lehrgeld gezahlt. 107.000 Euro waren futsch, einfach so“, erinnert sich Kleinfelder.

### Ein langer Weg mit Rückschlägen

Während das Betreuer-Team um Leiterin Juliane Krafft die Ortsteile Grünau, Schmöckwitz und Müggelheim anfangs

noch mit dem Auto anfuhr, war es ab Sommer 2023 ein gemietetes Partyfloß. Doch das war teuer und entsprach auch nicht den Bedürfnissen der Jugendlichen. „Wir haben schnell entschieden, eine andere Werft zu suchen, denn 3.500 Euro Bootsmiete im Monat würden sich recht schnell amortisieren“, sagt Kleinfelder. Insgesamt hat der Verein 245.000 Euro für das Boot gezahlt, 30.000 Euro kamen aus Spenden, davon allein 20.000 Euro von der Stiftung „Union vereint. Schulter an Schulter“. Deren Vorsitzender Christian Arbeit, der Stadionsprecher in der Alten Försterei, war sofort begeistert von der Idee eines schwimmenden Jugendclubs für die Ortsteile. Am Freitag fand die symbolische Scheckübergabe statt. Jetzt kann im Jugendboot gequatscht, gehillt oder gespielt werden. Angebote sportlicher und kreativer Art, gemeinsame Aktionen und Ferienprogramme kommen hinzu. Angesprochen sind Jugendliche ab zwölf Jahren. Für die heißt es ab Donnerstag: „Jugend ahoi!“

## TAG DER OFFENEN TÜR

an den BEST-Sabel  
Oberschulen  
Sa, 11. Oktober,  
10 - 13 Uhr

- ✔ Gymnasium
- ✔ Integrierte Sekundarschule
- ✔ Fachoberschule Wirtschaft
- ✔ Fachoberschule Sozialpädagogik

Lindenstraße 1 und 42  
12555 Berlin-Köpenick  
**BEST-SABEL.DE**



BEST-SABEL  
GYMNASIUM & INTEGRIERTE  
SEKUNDARSCHULE

# Vorfreude auf Halloween und die Herbstferien

## Am 3. Oktober feiern wir den Tag der Deutschen Einheit

Von R. S.

### Tag der Deutschen Einheit

Am 3. Oktober ist der Tag der Deutschen Einheit und damit der Nationalfeiertag Deutschlands. Was das genau bedeutet? An diesem Tag wird daran erinnert, dass Deutschland früher in zwei Teile geteilt war – die Bundesrepublik Deutschland (BRD, Westdeutschland) und die Deutsche Demokratische Republik (DDR, Ostdeutschland). Am 3. Oktober 1990 wurde aus diesen beiden Teilen wieder ein Land. Vielleicht habt ihr das Wort „Wiedervereinigung“ in diesem Zusammenhang schon mal gehört!? Bis heute ist jedoch diese Teilung in „Ostdeutschland“ und „Westdeutschland“ noch in den Köpfen vieler – gerade älterer – Leute. Aber wie kam es eigentlich, dass Deutschland in zwei Teile geteilt war? Dafür müssen wir bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges im Jahr 1945 zurückblicken. Deutschland wurde damals von den Siegermächten USA, Großbritannien, Frankreich und der Sowjetunion in vier sogenannte „Besatzungszonen“ aufgeteilt. Die politischen Unterschiede zwischen den westlichen Mächten (USA, Großbritannien, Frankreich) und der Sowjetunion führten irgendwann dazu, dass aus den westlichen Zonen die Bundesrepublik Deutschland (Westdeutschland) und aus der sowjetischen Besatzungszone die Deutsche Demokratische Republik (Ostdeutschland) entstand. Und eben diese Teilung bestand dann bis zur Wiedervereinigung im Jahr 1990. Der Prozess der Wiedervereinigung ging natürlich auch nicht von heute auf morgen. In der damaligen DDR waren die Menschen zunehmend unzufrieden und gingen auf die Straße, um für Freiheit und Demokratie zu demonstrieren – das nennt man die „Friedliche Revolution“. Als am 9. November 1989 die Berliner Mauer, die Ost- und Westdeutschland jahrzehntelang

getrennt hatte, fiel, begannen Politiker aus Ost und West miteinander zu verhandeln. Am 3. Oktober 1990 trat die DDR der Bundesrepublik Deutschland bei und es entstand wieder ein gemeinsames Deutschland – die Deutsche Einheit wurde somit offiziell vollzogen. In ganz Deutschland gibt es anlässlich dieses historischen Tages viele Feste, Feuerwerk und besondere Veranstaltungen. Für euch Schülerinnen und Schüler ist dies ein schulfreier Tag und auch viele eurer Eltern haben an diesem Tag frei und müssen nicht arbeiten.

### Nach den Sommerferien ist vor den Herbstferien

Vom 20. Oktober bis 1. November sind in Berlin und Brandenburg Herbstferien. Ihr habt keine Urlaubspläne und generell noch keinen Plan was ihr in den Ferien so unternehmen könnt? Wir haben eine kleine Auswahl für euch zusammengestellt:

- Das FEZ bietet ein großes Ferienprogramm, z.B. rund um das Thema „*Día de los Muertos*“ mit gruseligen und kreativen Mitmachaktionen, Gespensergarten und Abenteuer Touren.
- Besuch des Berliner Tierparks/Zoos oder des Botanischen Gartens
- Trampolinhallen oder Kletterparks sind perfekte Ausflugsziele bei schlechtem Wetter
- Museen für Kinder: Das Labyrinth Kindermuseum, das Naturkundemuseum oder das MACHmit! Museum bieten spannende Mitmach-Ausstellungen.
- Kürbisfeste und Bauernhöfe: In und um Berlin gibt es diverse Kürbisfeste, z.B. auf dem Spargelhof Klairow.

### Halloween: Schaurig schöner Gruselspaß

Viele von euch sind noch zu jung, um zu wissen, dass das bei Kindern (und Jugendlichen) so beliebte Fest Halloween hier

in Deutschland noch gar nicht so lange gefeiert wird. Halloween ist nämlich kein deutscher Brauch, wird aber auch hierzulande seit den 1990er-Jahren immer beliebter. Von Jahr zu Jahr sieht man mehr geschmückte Häuser, gibt es mehr Halloween-Zubehör in den Geschäften und mehr Halloween-Partys. Am Abend des 31. Oktober sieht man viele kleine Hexen, Gespenster, Vampire oder Zombies von Haus zu Haus ziehen. Dabei klingeln sie an den Haustüren, rufen „*Süßes, sonst gibt's Saures*“ und sammeln Süßigkeiten ein. Viele Familien schnitzen gemeinsam Kürbisse, schmücken ihre Häuser und Vorgärten mit gruseligen Dekorationen wie Spinnennetzen, Skeletten oder Grabsteinen und veranstalten kleine Halloween-Partys mit Spielen und gruseligen Snacks. Aber so sehr die Kinder sich auch darauf freuen mögen, so hört man doch immer wieder Leute sagen, dass es sich bei Halloween um eine aus den USA importierte Tradition handelt, bei der es für viele Unternehmen einzig und allein darum geht, viel viel Geld zu verdienen, beispielsweise die Süßigkeiten-Hersteller. Das mag natürlich so sein und dennoch ist es für viele eine schöne Möglichkeit gemeinsam zu feiern, sich zu verkleiden, Kinder glücklich zu machen und für einen Abend dem Alltag zu entfliehen. Halloween schafft Begegnungen in der Nachbarschaft, fördert Fantasie und bringt Menschen zusammen – und das ist das Schönste an diesem Tag. Auch hier in Müggelheim werden sicher wieder viele gruselig geschmückte Häuser zu sehen sein, an denen es nach Einbruch der Dunkelheit klingelt und heißt: „*Süßes, sonst gibt's Saures!*“

### Den Tieren im Herbst helfen

Jetzt, da die Tage kälter werden und die gelb, rot oder orange gefärbten Blätter von den Bäumen fallen, brauchen viele Tiere unsere Unterstützung. Igel zum Beispiel suchen Laubhaufen, um darin zu überwintern. Deshalb ist es hilfreich, Laub und Reisig im Garten liegen zu lassen. Viele heimische Vögel finden bei Kälte und Frost weniger Futter und freuen sich daher über jedes Futterhäuschen mit Körnern, Nüssen oder Meisenknödeln. Und wer ein Insektenhotel baut, bietet kleinen Krabbeltieren wie Wildbienen, Marienkäfern oder auch Schmetterlingen einen sicheren Unterschlupf. Mit diesen einfachen Maßnahmen können wir den Tieren im Herbst helfen.

Für Kinder der Jahrgänge 10/2023 - 09/2024  
und 10/2022 - 09/2023

**KITAPLÄTZE  
FREI**

Hier geht's zur  
[kitavis.de/interessensbekundung](https://www.kitavis.de/interessensbekundung)

**KITA MÜGGELSTERN**  
Müggellandstr. 8-10 |  
12559 Berlin Treptow-Köpenick  
Telefon: 030 53 02 59 30  
Mail: info@kitavis.de

[www.kitavis.de](https://www.kitavis.de)

**KITAVIS**



# Neues aus den Vereinen



## Tennis

Hallo, liebe Mitglieder + Tennisfreunde. Die Saison neigt sich dem Ende zu und die letzten internen Turniere sind gespielt. Unser diesjähriges Mix-Turnier am 09.08. konnten Andrea S. und Frank „Matti“ M. gewinnen. Wir gratulieren ganz herzlich zu diesem Erfolg! Das am gleichen Tag durchgeführte Sommerfest stand wettertechnisch unter einem sehr guten Stern. Es wurde getanzt, gut gegessen und gelacht.

### Auflagen für Weiterbau des Clubheims

Trotz bereits mündlicher Zusage einer Baugenehmigung, haben die verantwortlichen Behörden abermals Auflagen für den Weiterbau des Clubheims gemacht. Am 24.08. fuhren wir in kleiner Runde mit dem Fahrrad den Mauerradweg entlang und erkundeten die Gegend rund um den Treptower Park, dem Treptower Hafen, die Rummelsburger Bucht und fuhren unter anderem auch durch die Wuhlheide, bei perfektem Wetter.

### Gratulation an alle Gewinner/-innen

Vom 11.08.- 05.09. fanden die Gruppenspiele der Einzelmeisterschaften statt und die Finals wurden am 07.09. ausgespielt. Die Einzelmeisterinnen bei den Damen sind wie folgt: 1. Platz: Scarlett M., 2. Platz: Sandra T., der 3. Platz wurde bisher noch nicht ausgespielt. Die Einzelmeister bei den Herren sind wie folgt: 1. Platz: Titus J., 2. Platz: Michael Marten, 3. Platz:

Tim K. Wir gratulieren ganz herzlich allen Gewinnern zu diesen tollen Erfolgen! Allen anderen Teilnehmern danken wir für die Teilnahme. Die Doppelmeisterschaften bei den Damen und Herren, die am 20.09. stattfanden, brachten folgende Gewinnerpaarungen hervor: 1. Platz: Steffi K. + Sandra T., 2. Platz: Janine B. + Scarlett M., 3. Platz: Andrea S. + Ilona M., sowie 1. Platz: Christian T. + Titus J., 2. Platz: Jan K. + Nils, sowie 3. Platz: Tim K. + Steffen E.

### Die nächsten wichtigen Termine

Arbeitseinsatz (Platzabbau) am 12.10. ab 10:00 Uhr. Jahresabschlussfeier am 22.11. ab 18:30 Uhr im Casino Eiche. Tombolapreise, Sach- und Geldspenden werden gerne vorab entgegengenommen. Ich wünsche den Geburtstagskindern der Monate August/September im Auftrag des Vorstands nachträglich alles Gute und Gesundheit für das neue Lebensjahr!

*Herzlichst, eure Dagmar Schwartz.*

MEISTERBETRIEB



Dacheindeckungen  
Abdichtungen  
Dachklempnerei



EGGEBRECHT GmbH

Birkenweg 1a • 15537 Gosen-Neu Zittau  
Tel.: 03362.81 33

[www.dachdeckerei-eggebrecht.de](http://www.dachdeckerei-eggebrecht.de)

REIFEN SERVICE REIFENDIENST FREDERSDORF präsentiert:



Das **Herbstprogramm** im  
**Altstadttheater Köpenick**  
— Kultur im schönsten Bezirk Berlins



**Altstadttheater Köpenick**  
Jägerstraße 4 • 12555 Berlin  
— direkt am Alten Markt —  
[altstadttheater-koepenick.de](http://altstadttheater-koepenick.de)



Das alles und noch viel mehr unter [altstadttheater-koepenick.de/events](http://altstadttheater-koepenick.de/events)

Ihr Reifenprofi für Berlin & Brandenburg • [www.reifendienst-fredersdorf.de](http://www.reifendienst-fredersdorf.de)

# KLEINANZEIGENMARKT

## Service

**Müggelheimerin kauft alte Dinge,** bitte alles anbieten, auch Sammlungen.  
Tel.: 030-65940490 / 0157-52424123

**Mobiler Friseur!** Gern mach ich bei Ihnen einen Hausbesuch. Rufen Sie mich an.  
N. Gastler, Tel.: 53 69 63 90

**Alarmanlagen/Videoüberwachung Rauchmelder:** Beratung/Montage vom Fachmann aus Müggelheim  
M. Schramm; Tel.: 65 48 42 24

## Immobilien

Ich suche sehr dringend eine **2-Raumwohnung in Müggelheim** unter 800 € warm. Hinweise bitte an 0179 6387 689.

## Verkauf

**Neue Heißluftfritteuse unbenutzt** mit Display, 10 veränderbare Programme, Garraum beleuchtet. Mit Drehkorb, Drehspeiß, Backgitter und Fettauffangschale.  
Preis: 50 € VB. Tel.: 0172 4120 685.

## Verloren

Am 08. August habe ich im Markt oder im Umkreis vom Discounter NORMA meinen **Autoschlüssel verloren**. Bitte melden Sie sich unter 0163 6597 181. Vielen Dank!



## KUSSEROW

*„Jeder Mensch ist anders und verdient einen einzigartigen Abschied.“*

**In Neukölln für Sie da.**

Wir stehen Ihnen im Trauerfall und bei allen Fragen zur Bestattungsvorsorge zur Seite. Damit der Abschied so gestaltet ist, wie Sie es sich wünschen.

Silbersteinstr. 73, 12051 Berlin · [www.kusserow-bestattungen.de](http://www.kusserow-bestattungen.de)

**Tag & Nacht:  
030 / 626 13 36**

## CATHOLY

### BESTATTUNGEN

begleitend an Ihrer Seite

- Hausbesuche
- Vorsorgegespräche
- Beratungen

kostenlos und unverbindlich

Telefon: **0 33 62/2 05 82**  
Friedrichstr. 37, 15537 Erkner

Telefon: **03 36 38/67 000**  
Waldstr. 36, 15562 Rüdersdorf

## Der Lebensbaum. Die neue Form der Bestattung

Bei unserem Angebot „Lebensbaum“ wird der Verstorbene in unser Vertragskrematorium nach Tschechien überführt und die Asche des Verstorbenen in ein spezielles Pflanzsubstrat gewandelt, in das dann eine Pflanze Ihrer Wahl eingebracht wird. Dieses Ensemble wird Ihnen zeitnah in Deutschland übergeben. Es handelt sich um eine Alternative zur klassischen Urne. Eine Friedhofspflicht ist hierfür nicht vorgesehen.

Wir beraten Sie gern.

## Märkische

Erd-, Feuer- und Seebestattung  
Mitglied im Aeternitas e.V. - Verbraucherinitiative Bestattungskultur

Inhaber: Raymund Stelzer • CZ: Vysočany 4 • 431 43 Hrušovany • Tel.: 030/ 96 20 30 96  
Fax: 96 20 05 07 • Internet: [www.raymund-stelzer.de](http://www.raymund-stelzer.de) • e-Mail: [raymund-stelzer@arcor.de](mailto:raymund-stelzer@arcor.de)

Anzeige ausschneiden und aufheben – erscheint nicht regelmäßig



## Kirchentermine im Oktober



**Gottesdienste:** So, 05.10. 10:00 Uhr: Gottesdienst, Lektor Dr. H. König; So, 12.10. 10:00 Uhr: Familiengottesdienst zum Erntedankfest, Elternkreis/ Pfn. Anke Schwedusch-Bishara; So, 19.10. 10:00 Uhr: Gottesdienst, Lektor A. Schmidt; So, 26.10. 10:00 Uhr: Gottesdienst, Lektorin J. Schön; So, 2.11. 10 Uhr: Abendmahlsgottesdienst, Anke Schwedusch-Bishara.

**Kirchenkonzerte:** So, 26.10. 18 Uhr: Come together – A tribute to the Beatles; Boris Hirschmüller: Gitarre und Klavier; Susanne Finsch: Gesang, Percussion; Waldhorntrio Family Brass: Markus Kanig, Jonas und Lukas Winkel.

**Gemeindekirchenrat:** Di, 7.10. 19:30 Uhr: Gemeindezentrum.

**Christenlehre:** donnerstags, 15.30-16.30 Uhr: 1.-4. Klasse, 16.30-17.30 Uhr: 5.+6. Klasse (außer in den Ferien), Gemeindehaus, Auskunft über unsere Katechetin Frau Behrendt (Tel.: 0176 47 37 04 20).

**Konfirmanden:** 8. Kl. donnerstags, 17 Uhr, Gemeindehaus Köpenick, Am Generalshof 7.

**Kreise:** Mi, 01., 15. und 29.10. 15:00-17:00 Uhr: Spieletreff – Gesellschaftsspiele für alle Generationen, Gemeindezentrum, Ludwigshöheweg 18; Mi, 08.10. 19:00 Uhr: Gesprächskreis „Immer die Wahrheit sagen?“: Gespräch mit Impulsen aus der Literatur.

**Gemeindezentrum:** Mo, 20.10. 14:30 Uhr: Ökumenische Frauengruppe, Gemeindezentrum; Do, 23.10. 20:00 Uhr: Umweltkreis bei Familie Dr. König, Darsteiner Weg 38; Mo, 03.11. 19:00 Uhr: Elternkreis – Vorbereitung des Martinsfestes, Gemeindezentrum.

**Weitere Termine:** So, 12.10. 11:15 Uhr: Gemeindeversammlung mit Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten zur Gemeindekirchenratswahl, Dorfkirche.

**Sprechstunde der Pfarrerin:** dienstags, 17:00-19:00 Uhr: Büro im Gemeindezentrum (außer während des Urlaubs); Urlaub der Pfarrerin vom 15.-29.10.; Vertretung für Seelsorge und Beerdigungen übernehmen: 15.-22.10.: Pfr. Böttcher (Friedrichshagen), Tel.: 645 57 30, info@christophorus-kirche.de; 23.-29.10.: Pfr. i. R. Wohlfarth, T 680 83 860.



Foto: Simone Jacobus

## Wrack muss der Eigentümer entsorgen

In der September-Ausgabe berichteten wir über das **abgebrannte Boot auf der Großen Krampe**, das jetzt an der Wasserrettungsstation festgemacht ist. Die Tatortarbeit durch das Landeskriminalamt ist Ende August beendet worden, der Eigentümer des Wracks wurde angeschrieben. Ihm obliegt es, sich um die Entsorgung seines Bootes zu kümmern. Dass das nicht immer reibungslos funktioniert, sieht man an den Schrottbooten in der Rummelsburger Bucht. Hoffen wir mal, dass dieses Gruselboot spätestens zum nächsten Sommer nicht mehr die Badefreuden beeinträchtigt. sip

## Kameras gegen Graffiti

An der **Sportanlage Odernheimer Str.** wurden aufgrund wiederholter Sachbeschädigungen durch Graffiti Überwachungskameras installiert. Seit der Installation konnten keine weiteren Vorfälle festgestellt werden, teilte das Bezirksamt mit. sip

## Sammlung für Laib und Seele

So wie Leib und Seele miteinander verbunden sind, gehören auch Danken und Teilen einfach zusammen. Deshalb sammelt die Ev. Kirchengemeinde Müggelheim seit Jahren schon zum Erntedankfest **Gaben für die Köpenicker Ausgabestelle von Laib und Seele**. Dort können Menschen, die wenig Geld haben, einmal pro Woche Lebensmittel erhalten. Bestimmt gibt es über die Kirchengemeinde hinaus Müggelheimer, die sich dieser **Erntedank-Aktion** anschließen würden. Die Gaben werden dringend gebraucht und von den ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern im Union-Fanhaus mit Freude und Dank in Empfang genommen. Wir sammeln Obst, Gemüse und gern auch länger haltbare Lebensmittel wie Konserven, Reis, Nudeln ... Wenn Sie sich beteiligen möchten, bringen Sie Ihre Gaben bitte am **Samstag, dem 11. Oktober** zwischen 11-12 Uhr oder am **Sonntag, dem 12. Oktober** vor dem Gottesdienst in die Kirche oder rufen Sie im Kirchbüro an (6594 0593). Danke!

*Pfarrerin Anke Schwedusch-Bishara*

## Bestattungshaus Feige



**Tag und Nacht**

**030 65 018 018**

[www.bestattungshaus-feige.de](http://www.bestattungshaus-feige.de)



*Katrin Sobeck*

**Tag- und Nachruf:**  
**030.922 56 293**

## Sobek - Bestattungen

*Erd-, Feuer- und Seebestattung*



*Königsallee 24 · 12555 Berlin*

**Erd- oder Feuerbestattung komplett ab 2200,- €.**

*Inklusive: Sarg mit Sargausstattung und Bestattungskleid, Schmuckurne und kleiner Blumenschmuck für Sarg oder Urne, eine Überführung, Durchführung der Trauerfeier mit Musik, Einäscherungsgebühren, 5 Sterbeurkunden sowie Erledigung aller Formalitäten, Beratung jederzeit bei Ihnen zu Hause.*

## „Das Ende des Kreises“ im Schlossplatztheater Köpenick

Sind Depressive immer traurig? Verderben Essstörungen den Appetit? Und bin ich verrückt, wenn ich zur Therapie gehe? Drei Menschen drehen sich im Kreis – um sich selbst und umeinander. Sie gewähren Einblicke in ihr Innenleben, verstricken sich in Fragen, Ängsten und Hoffnungen. Mit einer Mischung aus Humor und berührender Intensität entfaltet sich eine Reise zu sich selbst, aus sich selbst heraus und darüber hinaus. Grundlage der Inszenierung sind Texte von drei Personen, die tatsächlich von unterschiedlichen Krisen betroffen waren: ein Tagebuch, poetische



Foto: Friedemann Röse

Aufzeichnungen aus einem Klinikaufenthalt sowie ein prosaischer, therapiebegleitend entstandener Text. Diese drei sehr persönlichen Stimmen treten als Monologe in Erscheinung, werden miteinander verwoben und beginnen schließlich, miteinander in Dialog zu treten. Mit diesem Projekt wird ein sensibles und zugleich hochaktuelles Thema aufgegriffen. Psychische Krisen und Erkrankungen, häufig übersehen, tabuisiert oder stigmatisiert, rücken in den Fokus. Die Inszenierung möchte Vorurteile abbauen, die Sichtbarkeit psychischer Belastungen erhöhen und Hemmschwellen bei Betroffenen wie Angehörigen senken, in schwierigen Zeiten Hilfe anzunehmen. Zu jeder Aufführung wird begleitendes Informationsmaterial bereitgestellt. „Es war ein schrittweiser Prozess, sich von den falschen Annahmen zu lösen und Selbstmitgefühl und Selbstakzeptanz zu kultivieren. Heute bin ich mir bewusst, dass die Schuldgefühle nicht meine Realität definieren, sondern nur ein Teil der Herausforderungen waren, die ich auf meinem Weg überwinden musste.“ (Rieke)  
Termine: 11. und 12. Oktober.

## „Eisern verschossen 2 – bis das Tor uns scheidet“ im Altstadttheater Köpenick

Am 19. September feierte im Altstadttheater Köpenick die Fußball-Liebeskomödie „Eisern verschossen 2 – bis das Tor uns scheidet“ ihre Premiere. Das Stück knüpft an den ersten Teil an, in dem Union-Fan Paul und die fußballferne Lucie trotz aller Unterschiede zusammengefunden haben. Nun dreht sich alles um ihren geplanten Zusammenzug, der durch Chaos, Missverständnisse und ein Auswärtsspiel auf die Probe gestellt wird. Dank eines Crowdfundings, bei dem über 9.500 Euro gesammelt wurden, konnte die Produktion realisiert werden. Eisern verschossen 1 wird am 9. und 10. Oktober gezeigt, Eisern verschossen 2 wird sogar täglich vom 15. bis 18. Oktober aufgeführt.



## Witz für die Kids

Sagt ein Skelett zum anderen: „Komm, wir gehen an den Strand!“  
„Lieber nicht“, erwidert das andere, „da blamieren wir uns bis auf die Knochen!“

## Humor für Erwachsene

Ein Vampir kommt erneut besoffen nach Hause. Da fängt seine Frau an zu schimpfen:  
„Wir haben ein ernstes Problem Freundin! Es kann doch kein Zufall sein, dass du jedes Mal einen Alkoholiker beißt!“



Makler-Mr. 1\*

## Immobilienverkauf leicht gemacht!

Nutzen Sie die Kompetenz und Erfahrung eines starken Partners. So erzielen Sie einen guten Preis. Besichtigungen erfolgen ausschließlich mit finanzierungsvorgeprüften Kunden.

Für eine kostenlose Preiseinschätzung Ihrer Immobilie einfach QR-Code scannen. Für den Käufer sind alle Leistungen kostenfrei. Ich freue mich auf Sie.



\* Zusammen mit der Sparkassen-Finanzgruppe lt. Immobilienmanager Ausgabe 09/17.

Roy Domke · Regionalleiter der LBS Nord und der LBS Immobilien GmbH Nord West  
Hönower Str. 43 · 12623 Berlin · Tel. 030/56 59 94-15 · 01 77/215 70 85 · roy.domke@lbs-nord.de

www.lbsi-nordwest.de

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

## Impressum

**Verlag & Gestaltung:** Michael Behringer, Müggelheimer Damm 266b, 12559 Berlin, redaktion@mueggelheimer-bote.de  
**Chefredakteurin/Anzeigen:** Christina Stöckel, Tel. 5481 2841, Handy: 0160 9187 4581  
**Anzeigen:** Angela Draffehn, Tel. 6594 0065, Fax: 6594 0066, anzeigen@mueggelheimer-bote.de  
**Titelbild:** Sandra Wersinger  
**Internet:** www.mueggelheimer-bote.de  
**Konto:** IBAN: DE92100110012604169962, BIC: NTSBDE33XXX  
**Druck:** Pinguin Druck, Marienburger Str. 16, 10405 Berlin



**PinguinDruck.de**

Der nächste Bote erscheint am **1./2. November**.  
**Anzeigenschluss** ist Dienstag, **21. Oktober**.  
Namentlich gekennzeichnete Texte entsprechen nicht unbedingt der Meinung der Redaktion. Es besteht kein Rechtsanspruch auf eine Belieferung. Die Redaktion behält sich das Recht vor, Leserbriefe und Artikel zu kürzen.